



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**



10117/12

(OR. en)

PRESSE 210  
PR CO 30

## **PERSMEDEDELING**

3168e zitting van de Raad

### **Algemene Zaken**

Brussel, 29 mei 2012

Voorzitter **de heer Nicolai WAMMEN**  
minister van Europese Zaken van Denemarken

# **P E R S**

---

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 5394 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

10117/12

1  
**NL**

## **Voornaamste resultaten van de Raadszitting**

*De Raad heeft zich gebogen over **het meerjarig financieel kader** van de EU voor 2014-2020, op basis van een onderhandelingsdocument dat alle elementen van zowel uitgaven en inkomsten bevat.*

*Het streven is de MFK-verordening voor het einde van het jaar vast te stellen.*

**INHOUD**<sup>1</sup>

<b>DEELNEMERS</b> .....	<b>5</b>
-------------------------	----------

**BESPROKEN PUNTEN**

MEERJARIG FINANCIËEL KADER.....	7
VOORBEREIDING VAN DE BIJENKOMST VAN DE EUROPESE RAAD.....	9
TOP VAN DE G20 IN MEXICO .....	10
UITBREIDING - KROATIË.....	11
DIVERSEN.....	12

**ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN***ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN*

– Verslag van de Rekenkamer - Steun van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling aan het midden- en kleinbedrijf.....	13
---	----

*BUITENLANDSE ZAKEN*

– Betrekkingen met Rusland .....	13
– Gedragscode voor ruimteactiviteiten.....	13

*NUCLEAIRE VEILIGHEID*

– Verdrag inzake nucleaire veiligheid.....	13
--	----

*MILIEU*

– Uitstoot van broeikasgassen .....	14
-------------------------------------	----

*TRANSPARANTIE*

– Transparantie - Toegang van het publiek tot documenten.....	14
---	----

<sup>1</sup>

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

*VIA DE SCHRIFTELIJKE PROCEDURE AANGENOMEN BESLUIT*

– Toegang van het publiek tot documenten..... 15

**DEELNEMERS****België:**

de heer Didier REYNDERS

vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken,  
Buitenlandse Handel en Europese Zaken**Bulgarije:**

de heer Ivan NAJDENOV

viceminister van Buitenlandse Zaken

**Tsjechië:**

de heer Karel SCHWARZENBERG

eerste viceminister-president en minister van Buitenlandse  
Zaken**Denemarken:**

de heer Nicolai WAMMEN

de heer Michael ZILMER-JOHNS

minister van Europese Zaken  
staatssecretaris voor Buitenlands Beleid**Duitsland:**

de heer Michael LINK

staatssecretaris bij het ministerie van Buitenlandse Zaken

**Estland:**

de heer Urmas PAET

minister van Buitenlandse Zaken

**Ierland:**

mevrouw Lucinda CREIGHTON

onderminister, toegevoegd aan de minister-president  
(Taoiseach) en bij het ministerie van Buitenlandse Zaken,  
belast met Europese Zaken**Griekenland:**

de heer Yannis Alexis ZEPOS

secretaris-generaal, ministerie van Buitenlandse Zaken

**Spanje:**

de heer Iñigo MÉNDEZ DE VIGO Y MONTOJO

staatssecretaris voor de Europese Unie

**Frankrijk:**

de heer Bernard CAZENEUVE

minister van Europese Zaken

**Italië:**

de heer Enzo MOAVERO MILANESI

minister zonder portefeuille, bevoegd voor Europese  
Zaken**Cyprus:**

de heer Andreas MAVROYIANNIS

viceminister, toegevoegd aan de president van de  
Republiek Cyprus, bevoegd voor Europese Zaken**Letland:**

de heer Edgars RINKČVIĒS

minister van Buitenlandse Zaken

**Litouwen:**

de heer Audronius AŽUBALIS

minister van Buitenlandse Zaken

**Luxemburg:**

de heer Christian BRAUN

permanent vertegenwoordiger

**Hongarije:**

mevrouw Enikő GYŐRI

staatssecretaris, ministerie van Buitenlandse Zaken

**Malta:**

de heer Joe COLE

directeur-generaal, bevoegd voor Economische en  
Europese Zaken**Nederland:**

de heer Ben KNAPEN

minister van Europese Zaken en Internationale  
Samenwerking**Oostenrijk:**

de heer Wolfgang WALDNER

staatssecretaris, ministerie van Europese en Internationale  
Zaken**Polen:**

de heer Piotr SERAFIN

minister van Europese Zaken

**Portugal:**

de heer Miguel MORAIS LEITÃO

staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van  
Buitenlandse Zaken, staatssecretaris van Europese Zaken**Roemenië:**

de heer Leonard ORBAN

minister van Europese Zaken

**Slovenië:**

de heer Igor SENČAR

staatssecretaris, ministerie van Buitenlandse Zaken

**Slowakije:**

de heer Miroslav LAJČÁK

minister van Buitenlandse Zaken

**Finland:**

de heer Jan STORE

permanent vertegenwoordiger

**Zweden:**

mevrouw Birgitta OHLSSON

minister van Europese Zaken

**Verenigd Koninkrijk:**

de heer David LIDINGTON

onderminister van Buitenlandse Zaken en  
Gemenebestzaken**Commissie:**

de heer Maroš ŠEFČOVIČ

de heer Janusz LEWANDOWSKI

vicevoorzitter

gewoon lid

De regering van de toetredende staat was als volgt vertegenwoordigd:

**Kroatië:**

de heer Neven MIMICA

vice-eerste minister voor Binnenlandse, Buitenlandse en  
Europese Zaken

## **BESPROKEN PUNTEN**

### **MEERJARIG FINANCIËEL KADER**

#### *– openbare zitting*

De Raad heeft zich gebogen over het meerjarig financieel kader (MFK) van de EU voor de periode 2014-2020 op basis van een onderhandelingsdocument<sup>1</sup> dat voor het eerst alle elementen van het MFK van zowel de uitgaven- als de ontvangstenzijde bevat (10063/12 REV 1 + 10317/12).

De ministers waren ingenomen met het werk dat het Deense voorzitterschap tot nu toe heeft verzet en beschouwden de meest recente versie van het onderhandelingsdocument als een goede basis voor verdere besprekingen.

Veel ministers benadrukten dat het MFK 2014-2020 voor meer banen, groei en investeringen moet zorgen. Ze kwamen ook overeen dat de kwaliteit van de uitgaven verbeterd moet worden. Sommige delegaties waren van mening dat beter uitgeven niet noodzakelijk tot lagere uitgaven leidt, terwijl anderen benadrukten dat het verbeteren van de kwaliteit van de uitgaven de EU niet belet een begrotingsinspanning te leveren in tijden van crisis.

Wat de uitgaven betreft, concentreerden de ministers zich op het cohesiebeleid, het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB) en macro-economische voorwaarden.

Wat het cohesiebeleid betreft, verzetten sommige delegaties zich tegen de voorgestelde hoogte van de bovengrens, waarbij de overdrachten naar een lidstaat worden beperkt tot een bepaald percentage van zijn bruto binnenlands product. Verscheidene delegaties hadden ook bezwaar tegen het zogenoemde omgekeerde veiligheidsnet, waarbij de omvang van de steun wordt beperkt tot een bepaald percentage van de steun die in de periode 2007-2013 is uitgekeerd. Sommige lidstaten maakten zich zorgen over de nieuwe categorie van overgangsregio's, terwijl anderen hun steun daarvoor uitspraken.

Met betrekking tot het GLB vonden enkele delegaties dat de voorgestelde convergentie van de directe steun per hectare niet ambitieus genoeg was wat betreft omvang en tijdpad. Anderen vonden echter dat deze convergentie te ver ging. Sommige ministers verzetten zich tegen eventuele besparingen op de algemene uitgaven in rubriek 2 (duurzame groei: natuurlijke hulpbronnen). Anderen steunden dit idee; sommigen beschouwden het als een middel om de convergentie van de directe steun te verbeteren.

---

<sup>1</sup> Het onderhandelingsdocument is een door het voorzitterschap opgesteld document waarin de voornaamste elementen en opties voor de onderhandelingen over het MFK worden geschetst. Het wordt voortdurend geactualiseerd naarmate de onderhandelingen vorderen, en is uiteindelijk bedoeld als basis voor een akkoord van de Europese Raad. Zodra een akkoord is bereikt, zal de inhoud dienen als inbreng voor het wetgevende werk betreffende de verschillende wetgevingshandelingen.

Sommige ministers waren ingenomen met de zogenaamde macro-economische voorwaarden welke tot doel hebben te waarborgen dat de doeltreffendheid van de uitgaven van de vijf fondsen die onder het gemeenschappelijk strategisch kader<sup>1</sup> vallen, gebaseerd is op gezond economisch beleid, of beschouwden de formulering in het onderhandelingsdocument daarover als een goede basis. Anderen hadden een voorbehoud hierbij.

Wat de ontvangsten betreft, die voor het eerst in het onderhandelingsdocument waren opgenomen, benadrukten de ministers het belang van eenvoudige, transparante en eerlijke regels.

Sommige delegaties steunden de afschaffing van de huidige eigen middelen op basis van de btw, zoals voorgesteld door de Commissie. Sommigen waren bereid dit voorstel te bespreken, terwijl anderen zich ertegen verzetten.

Sommige lidstaten spraken hun steun uit voor de voorgestelde nieuwe eigen middelen op basis van een belasting op financiële transacties, anderen verzetten zich ertegen.

Vele ministers waren voor de volledige afschaffing van alle correcties in het systeem van eigen middelen, maar beschouwden de voorgestelde forfaitaire bedragen als een stap in de juiste richting. Andere drongen erop aan om de bestaande correctiemechanismen te behouden, of in een nieuw mechanisme ten minste vast te houden aan het huidige bedrag van de correcties.

Momenteel bevat het onderhandelingsdocument slechts een paar bedragen tussen vierkante haken. Later in het onderhandelingsproces zullen bedragen worden toegevoegd voor de plafonds van de afzonderlijke rubrieken van het MFK. Verwacht wordt ook dat de Commissie met een geactualiseerd voorstel inzake het MFK komt, waarin onder andere haar economische voorjaarsprognoses zullen worden opgenomen.

De ministers zullen hun werkzaamheden over het MFK voortzetten tijdens een informele bijeenkomst op 10 en 11 juni in Horsens (Denmark) en op een zitting van de Raad Algemene Zaken op 26 juni in Luxemburg.

De Europese Raad zal op 28 en 29 juni een eerste bespreking ten gronde wijden aan het MFK 2014-2020 (zie pagina 9). Hij zal ook bespreken hoe het nieuwe MFK het beste kan bijdragen aan het bewerkstelligen van groei. Verwacht wordt dat de Europese Raad zijn goedkeuring zal hechten aan procedureconclusies, zodat het onderhandelingsproces spoort met het overeengekomen tijdspad.

Het streven is voor het einde van het jaar een akkoord te bereiken en de MFK-verordening vast te stellen.

---

<sup>1</sup> Het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO), het Europees Sociaal Fonds (ESF), het Cohesiefonds (CF), het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO) en het Europees Fonds voor Maritieme Zaken en Visserij (EFMZV).



## **VOORBEREIDING VAN DE BIJENKOMST VAN DE EUROPESE RAAD**

De Raad heeft nota genomen van een geannoteerde ontwerpagenda voor de bijeenkomst van de Europese Raad op 28 en 29 juni (doc. 9370/12).

De Europese Raad zal zich op de volgende thema's toespitsen:

- *Economisch beleid*: afsluiting van het Europese Semester 2012 (jaarlijks toezicht op het begrotingsbeleid en de structurele hervormingen), EU-agenda voor groei (besproken op de informele bijeenkomst van de Europese Raad op 23 mei), handels- en investeringspartnerschappen met internationale partners;
- *Meerjarig financieel kader*: eerste grondige bespreking van het MFK 2014-2020 (zie pagina's 6 en 7);
- *Diversen*: vooruitgang in dossiers op het gebied van justitie en binnenlandse zaken, zoals de Schengengovernance en asiel.

De Raad zal zijn besprekingen op 26 juni voortzetten op basis van de ontwerpconclusies van de Europese Raad.

## **TOP VAN DE G20 IN MEXICO**

De Raad heeft nota genomen van de voorbereidingen van de top van de G20 in Los Cabos (Mexico) op 18-19 juni (10155/12). Hij heeft de voornaamste prioriteiten van de EU besproken.

De top zal zich naar verwachting richten op de volgende zaken:

- economische stabilisering en structurele hervormingen;
- het financiële systeem en financiële integratie;
- de internationale financiële structuur;
- de zekerheid van de voedselvoorziening en de volaliteit van de grondstoffenprijzen;
- duurzame ontwikkeling, groene groei en de bestrijding van klimaatverandering.

Op de bijeenkomst van de Europese Raad in maart zijn prioriteiten voor de top overeengekomen. Voorts hebben de voorzitters van de Europese Raad en de Commissie een gezamenlijke brief aan de staatshoofden en regeringsleiders van de EU gezonden waarin zij hun verwachtingen kenbaar gemaakt hebben<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> [http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_Data/docs/pressdata/en/ec/130458.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_Data/docs/pressdata/en/ec/130458.pdf)

## UITBREIDING - KROATIË

De Raad heeft kort van gedachten gewisseld over de voorbereidingen van Kroatië op de toetreding tot de EU, op basis van een verslag van de Commissie (9170/12).

Hij benadrukte dat hij er belang aan hecht dat er nauwlettend wordt toegezien op de voorbereidingen van Kroatië, en het voorzitterschap stemde ermee in om deze boodschap tijdens de zitting van de Stabilisatie- en Associatieraad EU-Kroatië op 6 juni over te brengen.

De Raad heeft de volgende conclusies aangenomen.

"De Raad is ingenomen met het Toezichtsverslag van de Commissie van 24 april 2012 over de voorbereiding van Kroatië op de toetreding met de begeleidende monitoringtabellen, en neemt nota van de daarin neergelegde bevindingen en aanbevelingen.

De Raad heeft het toezichtsverslag en de tabellen grondig geëvalueerd en neemt er met voldoening nota van dat de voorbereidingen van Kroatië op het EU-lidmaatschap in het algemeen volgens schema verlopen en dat Kroatië een aanzienlijk niveau van afstemming op het *acquis* heeft bereikt. Tegen deze achtergrond dringt de Raad er bij Kroatië op aan de resterende tijd tot het tijdstip van toetreding te gebruiken om zich nog meer in te spannen bij het voortbouwen op de hervormingen die het heeft doorgevoerd en de prestaties die het heeft geleverd in de loop van de toetredingsonderhandelingen, met name op het gebied van de rechterlijke macht en de fundamentele rechten, recht, vrijheid en veiligheid en mededingingsbeleid, alsook de door de Commissie aangewezen andere gebieden van het *acquis* die nadere inspanningen vergen. In dit verband bekrachtigt de Raad de specifieke aanbevelingen in het Commissieverslag over bovengenoemde gebieden en ziet hij ernaar uit van Kroatië een actualisering over de vooruitgang te ontvangen in de zitting van de Stabilisatie- en Associatieraad EU-Kroatië in juni.

In overeenstemming met artikel 36 van het Toetredingsverdrag en met de desbetreffende conclusies van de Europese Raad en de Raad, herhaalt de Raad dat hij het van belang acht dat erop wordt toegezien dat Kroatië alle toezeggingen nakomt die het land in het kader van de toetredingsonderhandelingen heeft gedaan, waaronder die welke vóór de toetreding moeten worden nagekomen, en zich aanhoudend voorbereidt om de verantwoordelijkheden van het lidmaatschap bij toetreding ten volle op zich te nemen.

De Raad neemt nota van het lopende proces van bekrachtiging van het Toetredingsverdrag en ziet ernaar uit Kroatië per 1 juli 2013 te verwelkomen als lid van de Unie, onder voorbehoud van voltooiing van de resterende bekrachtigingsprocessen door de lidstaten. In dit verband verzoekt de Raad de Commissie op de voorbereiding van Kroatië op de toetreding te blijven toezien en ziet hij uit naar het uitgebreide monitoringverslag en de geactualiseerde monitoringtabellen die dit najaar door de Commissie zullen worden voorgelegd."

**DIVERSEN**

– *Aardbeving in Italië*

De Raad betuigde zijn medeleven met de slachtoffers van de aardbeving die op 29 mei plaatsvond in de buurt van Modena (Italië).

## **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

### **ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN**

#### **Verslag van de Rekenkamer - Steun van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling aan het midden- en kleinbedrijf**

De Raad heeft conclusies aangenomen over Speciaal verslag nr. 2/2012 van de Europese Rekenkamer betreffende door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling gefinancierde financiële instrumenten voor het midden- en kleinbedrijf.

De conclusies staan in document 10058/12.

### **BUITENLANDSE ZAKEN**

#### **Betrekkingen met Rusland**

De Raad heeft nota genomen van de vorderingen bij de voorbereiding van de top EU-Rusland die op 3-4 juni 2011 zal worden gehouden in Sint-Petersburg.

#### **Gedragcode voor ruimteactiviteiten**

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan de toewijzing van een begroting van 1,49 miljoen euro voor outreach-activiteiten, multilaterale deskundigenbijeenkomsten en wetenschappelijk advies om het voorstel van de EU voor een internationale en vrijwillige gedragscode voor ruimteactiviteiten te bevorderen.

### **NUCLEAIRE VEILIGHEID**

#### **Verdrag inzake nucleaire veiligheid**

De Raad heeft nota genomen van een rapport dat is opgesteld voor de tweede buitengewone vergadering in het kader van het Verdrag inzake nucleaire veiligheid van de IAEA die op 27-31 augustus in Wenen zal plaatsvinden (9802/12 ADD 1).

Het Verdrag inzake nucleaire veiligheid werd in 1994 aangenomen. Het doel van het verdrag is deelnemende staten met op land gevestigde kerncentrales er wettelijk toe te verbinden een hoog beschermingsniveau te handhaven door internationale benchmarks vast te stellen die door deze staten worden onderschreven.

## **MILIEU**

### **Uitstoot van broeikasgassen**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van de volgende wetgevingshandelingen, conform Richtlijn 2003/87/EG<sup>1</sup>:

- een verordening houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen inzake de verificatie van broeikasgasemissie- en tonkilometerverslagen en de accreditatie van verificateurs (7170/1/12 REV 1).
- een verordening houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen inzake de monitoring en rapportage van de emissies van broeikasgassen (7171/1/12 REV 1).

Voor de verordeningen van de Commissie geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, kan de Commissie ze aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

## **TRANSPARANTIE**

### **Transparantie - Toegang van het publiek tot documenten**

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan:

- het antwoord op het confirmatief verzoek van mevrouw Helen Darbshire (11/c/01/12), waarbij de Deense, de Estse, de Sloveense, de Finse en de Zweedse delegatie tegenstemden (8774/12).

---

<sup>1</sup> PB L 275 van 25.10.2003

**VIA DE SCHRIFTELIJKE PROCEDURE AANGENOMEN BESLUIT**

**Toegang van het publiek tot documenten**

Op 21 mei 2012 heeft de Raad antwoorden aangenomen op de confirmatieve verzoeken:

- 09/c/01/12, waarbij de Deense, de Estse, de Finse en de Zweedse delegatie tegenstemden (8673/12) en
  - 10/c/01/12, waarbij de Deense, de Estse, de Finse en de Zweedse delegatie tegenstemden (8677/12).
-